

## ZMLUVA O SPOLUPRÁCI

(ďalej len „Zmluva“)

podľa ustanovenia § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „Občiansky zákonník“)

uzatvorená medzi týmito zmluvnými stranami:

### **Creative Industry Košice, n.o.**

Kukučínova 2, 040 01 Košice

nezisková organizácia registrovaná Obvodným úradom v Košiciach pod č. OVVS/35/2008

IČO: 35583461

IČ DPH: SK2022737871

zastúpený: Ing. arch. Michal Hladký, riaditeľ

(ďalej len „CIKE, n.o.“)

a

### **Pavol Mirossay**

(ďalej len „Partner“)

(CIKE, n.o. a Partner spolu ďalej len ako „Zmluvné strany“)

### **Preambula**

*Vzhľadom na zameranie pôsobenia CIKE, n.o. a jeho snahy o pomoc jednotlivcom z kultúrneho a kreatívneho prostredia otvárať im medzinárodné trhy a vzdelávať ich. Vzhľadom na vôľu CIKE, n.o. zúčastňovať sa tvorby strategických kultúrnych dokumentov na štátnej a medzinárodnej úrovni, aby vytvoril ideálne podmienky pre rast a rozvoj kultúry a kreatívneho odvetvia na Slovensku. A vzhľadom na to, že úlohou CIKE, n.o. je aj vytváranie vhodných podmienok na spoluprácu so súkromným sektorom a jeho zapojenia do mestského kultúrneho života, Zmluvné strany sa rozhodli vynaložiť spoločné úsilie, ktorým spoločne podporia uvedené ciele a na tento účel uzatvárajú túto Zmluvu.*

### **PREDMET ZMLUVY**

1. Predmetom tejto Zmluvy je úprava vzájomných práv a povinností Zmluvných strán v rámci spolupráce Zmluvných strán na aktivitách spojených s budovaním kapacít v kultúrnych organizáciách a mestkom rozvoji ako celku. Jedná sa o účasť na konferencii ByDesign!, čo je medzinárodná multidisciplinárna konferencia zameraná na návrh a dizajnové myslenie určená pre profesionálov. Najúspešnejší dizajnéri na svete zdieľajú na konferencii ich osobné skúsenosti a pragmatické poznatky o tom, ako uviesť teóriu do praxe a poukazujú, čo všetko dokáže dobrý dizajn priniesť, že dokáže pomáhať v každodennom živote a má preukázateľný vplyv aj na obchodné výsledky. Konferencie sa uskutoční dňa 20.05.2017 v Mestskom Divadle P. O. Hviezdoslava v Bratislave (ďalej len „Konferencia“).
2. Pre naplnenie účelu a predmetu Zmluvy podľa bodu 1. tejto Zmluvy sa Zmluvné strany dohodli na nasledovnom:
  - a) každá zo Zmluvných strán sa zaväzuje naplňovať jej prislúchajúce povinnosti uvedené v tejto Zmluve;
  - b) Zmluvné strany sa zaväzujú navzájom pravdivo a v dostatočnom predstihu informovať o všetkých podstatných skutočnostiach súvisiacich s predmetom a účelom Zmluvy;
  - c) Zmluvné strany sa zaväzujú bezodkladne informovať o všetkých skutočnostiach, ktoré by mohli mať vplyv na plnenie ich povinností, vyplývajúcich im z tejto Zmluvy.

## PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

3. CIKE, n.o. sa zaväzuje bezodplatne:
  - a) podpísať Zmluvu poskytnúť Partnerovi vstupenku na Konferenciu.
4. Partner sa zaväzuje bezodplatne:
  - a) zúčastniť sa konferencie v stanovenom termíne,
  - b) plniť povinnosti, ktoré mu vyplývajú z tejto Zmluvy osobne, vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť a s odbornou starostlivosťou.
5. Zmluvné strany sa zaväzujú:
  - a) bezodkladne informovať druhú Zmluvnú stranu o akejkoľvek skutočnosti alebo okolnosti, ktorá je alebo môže byť dôležitá alebo podstatná pre riadne a včasné plnenie predmetu Zmluvy alebo ktorá by mohla byť spôsobilá, či už priamo alebo nepriamo, zmať alebo podstatne sťažiť plnenie predmetu Zmluvy,
  - b) dodržiavať ustanovenia zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov pri nakladaní s osobnými údajmi, ktoré mu boli poskytnuté, odovzdané, oznámené, sprístupnené alebo akýmkoľvek iným spôsobom ich získal na základe a/alebo v akejkoľvek súvislosti so Zmluvou.

## DOBA PLATNOSTI ZMLUVY A SKONČENIE ZMLUVY

6. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, pričom platnosť stráca najneskôr nasledujúci deň od uskutočnenia Konferencie.
7. Túto Zmluvu možno skončiť aj písomnou dohodou všetkých Zmluvných strán alebo uplynutím času.
8. Zmluvné strany môžu odstúpiť od tejto Zmluvy pri podstatnom porušení zmluvnej povinnosti ktorejkoľvek Zmluvnej strany.

## ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

9. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania všetkými zmluvnými stranami a účinnosť nasledujúcim dňom po dni zverejnenia tejto zmluvy na webovom sídle CIKE, n.o..
10. Táto Zmluva môže byť zmenená alebo doplnená len písomnou dohodou formou očíslovaného dodatku.
11. Zmluvné strany vyhlasujú, že v čase uzavretia Zmluvy im nie sú známe žiadne okolnosti, ktoré by bránili, alebo vylučovali uzavretie tejto Zmluvy, resp. ktoré by mohli byť vážnou prekážkou k plneniu jej predmetu.
12. Právne vzťahy Zmluvou výslovne neupravené sa riadia ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, a primerane ostatnými platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
13. Táto Zmluva je uzatvorená podľa všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky.
14. Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, pričom každá zo Zmluvných strán obdrží jedno jej vyhotovenie.
15. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a obsah zmluvy sa zhoduje s prejavom ich slobodnej a vážne vykonanej vôle.

Košice, dňa 17/05/2017

Za CIKE, n.o.:

Cre  
K  
iČO:

2

ce, n.o.  
ošice  
737871

Za Partnera:

\_\_\_\_\_  
Ing.

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Pav